

• Operating Instructions • Warning Information
• Parts Breakdown

SPECIFICATIONS

MFJ35B

Capacity	7,000 Lbs.	Overall Length	28"
Low Height	4"	Overall Width	14-1/2"
High Height	19-1/2"	Shipping Weight	108 Lbs.
Handle Length	50"		



MFJ35B

**3-1/2 TON
CAPACITY
SERVICE JACK**

!WARNING

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS. USE THE PRODUCT CORRECTLY AND WITH CARE FOR THE PURPOSE FOR WHICH IT IS INTENDED. FAILURE TO DO SO MAY CAUSE DAMAGE TO PROPERTY AND/OR SERIOUS PERSONAL INJURY. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL SAFE FOR FUTURE USE.

Description

Model MFJ35B service jack is a self-contained device designed for lifting, but not sustaining, a partial vehicular load. It consists of a frame with wheels and swivel casters supporting a mechanism that actuates a pivoting lift arm equipped with a saddle. It is designed for use by professional auto mechanics.

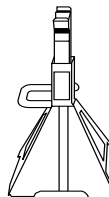


Inspection

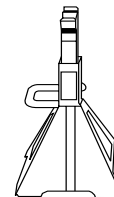
Visual inspection should be made before each use of the jack, checking for leaking hydraulic fluid and damaged, loose or missing parts. Each jack must be inspected by a manufacturer's repair facility immediately, if subjected to an abnormal load or shock. Any jack which appears to be damaged in any way, is found to be badly worn, or operates abnormally **MUST BE REMOVED FROM SERVICE** until necessary repairs are made by a manufacturer's authorized repair facility. It is recommended that an annual inspection of the jack be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts.

A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer.

!WARNING



FOR YOUR SAFETY AND TO PREVENT INJURY:
Use Service Jack for lifting purposes **ONLY**.
Always support vehicle with jack stands.



!WARNING



THIS IS A LIFTING DEVICE ONLY. DO NOT MOVE OR DOLLY THE VEHICLE WHILE ON THE JACK. IMMEDIATELY AFTER LIFTING SUPPORT THE VEHICLE WITH APPROPRIATE MEANS.

DO NOT OVERLOAD. OVERLOADING CAN CAUSE DAMAGE TO OR FAILURE OF THE JACK.

LIFT ONLY ON AREAS OF THE VEHICLE AS SPECIFIED BY THE VEHICLE MANUFACTURER.

CENTER LOAD ON SADDLE PRIOR TO LIFTING. OFF-CENTER LOADS MAY CAUSE DAMAGE TO JACK, LOSS OF LOAD, PROPERTY DAMAGE, PERSONAL OR FATAL INJURY.

THIS JACK IS DESIGNED FOR USE ONLY ON HARD LEVEL SURFACES CAPABLE OF SUSTAINING THE LOAD. USE ON OTHER THAN HARD LEVEL SURFACES CAN RESULT IN JACK INSTABILITY AND POSSIBLE LOSS OF LOAD.

NO ALTERATIONS TO THE JACK SHALL BE MADE.

READ, STUDY AND UNDERSTAND THE OPERATING MANUAL PACKED WITH THIS JACK BEFORE OPERATING.

FAILURE TO HEED THESE WARNINGS MAY RESULT IN LOSS OF LOAD, DAMAGE TO JACK, AND/OR FAILURE RESULTING IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL OR FATAL INJURY.

OPERATION

IMPORTANT: Before attempting to raise a vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

1. To raise load: Close release valve tightly (by turning handle clockwise). **DO NOT OVERTIGHTEN.** Position jack under load so that saddle will contact load firmly and load is centered so it cannot slip. Operate jack handle until saddle approaches the load. Once again check to see that saddle is correctly positioned. Raise load to desired height. Place jack stands of appropriate capacity under the vehicle. **DO NOT CRAWL UNDER VEHICLE WHILE LIFTING VEHICLE OR PLACING OR REMOVING JACK STANDS!** Place jack stands at vehicle manufacturer's recommended lift areas that provide stable support for the raised vehicle.
2. To lower load: Open release valve **VERY SLOWLY** (by turning handle counterclockwise). When release valve is opened, saddle and load will be lowered. Lower the vehicle slowly so as not to shock load the jack stands. Once repairs are completed, raise vehicle enough to remove jack stands. Lower vehicle very slowly.

CAUTION: Keep hands or feet away from the hinge mechanism of the jack.

OWNER/USER RESPONSIBILITY

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this jack. Personnel involved in the use and operation of equipment shall be careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use when servicing motor vehicles and their components. Warning information should be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warning shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturers' instructions. Owner and/or user is responsible for keeping all warning labels and instruction manuals legible and intact. Replacement labels and literature are available from the manufacturer.

PROPER STORAGE

It is recommended that the jack be stored in a dry location with all wheels touching the ground on a relatively level surface.

TROUBLESHOOTING

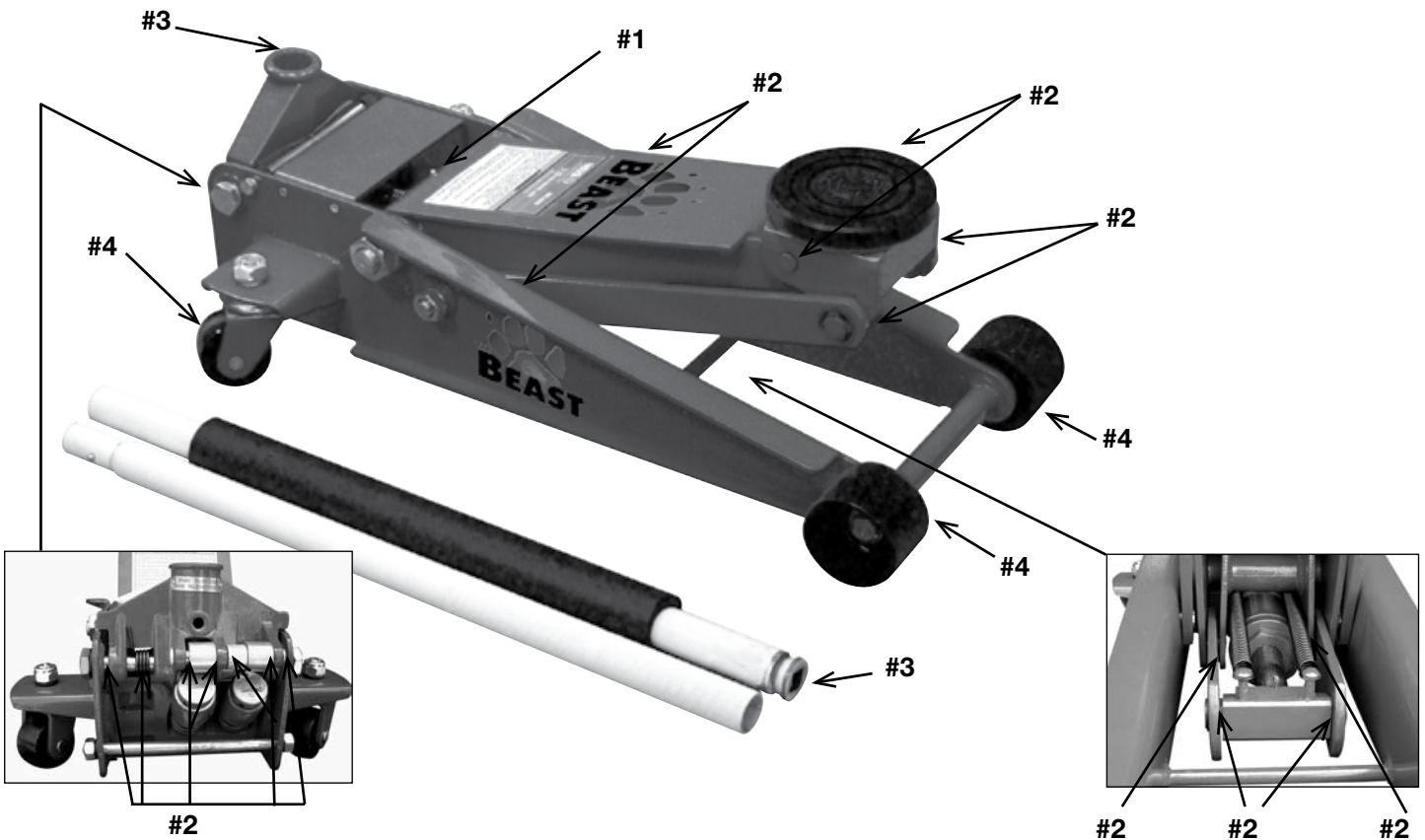
Important: Service jacks are self-contained devices used for lifting, but not sustaining, a partial vehicular load. In accordance with ASME-PALD 2005 standard, section 7-4.1.2 Load Sustaining Test: "A load not less than the rated capacity...shall not lower more than 1/8" (3.18mm) in the first minute, nor a total of .1875" (4.76mm) in 10 minutes." Lowering within this range is considered normal operation and is **NOT** a warrantable defect.

HYDRAULIC JACK MAINTENANCE GUIDE

IMPORTANT: Service jacks are designed for lifting purposes only; always support raised load with jack stands.

REGULAR MAINTENANCE

- Monthly or as necessary (depending on usage)
 1. Using a grease gun, add grease to grease fitting in the lift arm pivot shaft. (Use a multi-purpose NLGI type grease only.)
 2. Lubricate all linkages and pivot points. (Use white lithium spray grease only.)
 3. Remove handle; lubricate handle receptacle and handle end. (Use white lithium spray grease only.)
 4. Lubricate both rear casters, bearings and both front wheels. (Use white lithium spray grease only.)
 5. **Tighten all accessible hardware.**



Warranty Notice

Hydraulic Warranty Policy

Matco® shop equipment and tools, excluding accessories, are warranted against defects in materials or workmanship for a period of 1 year from original purchase. We will repair or replace at our option any defective part or unit which proves to be defective in material or workmanship within this warranty plan. This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse or misuse, and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Matco or its authorized service centers.

The foregoing obligation is Matco Tools sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

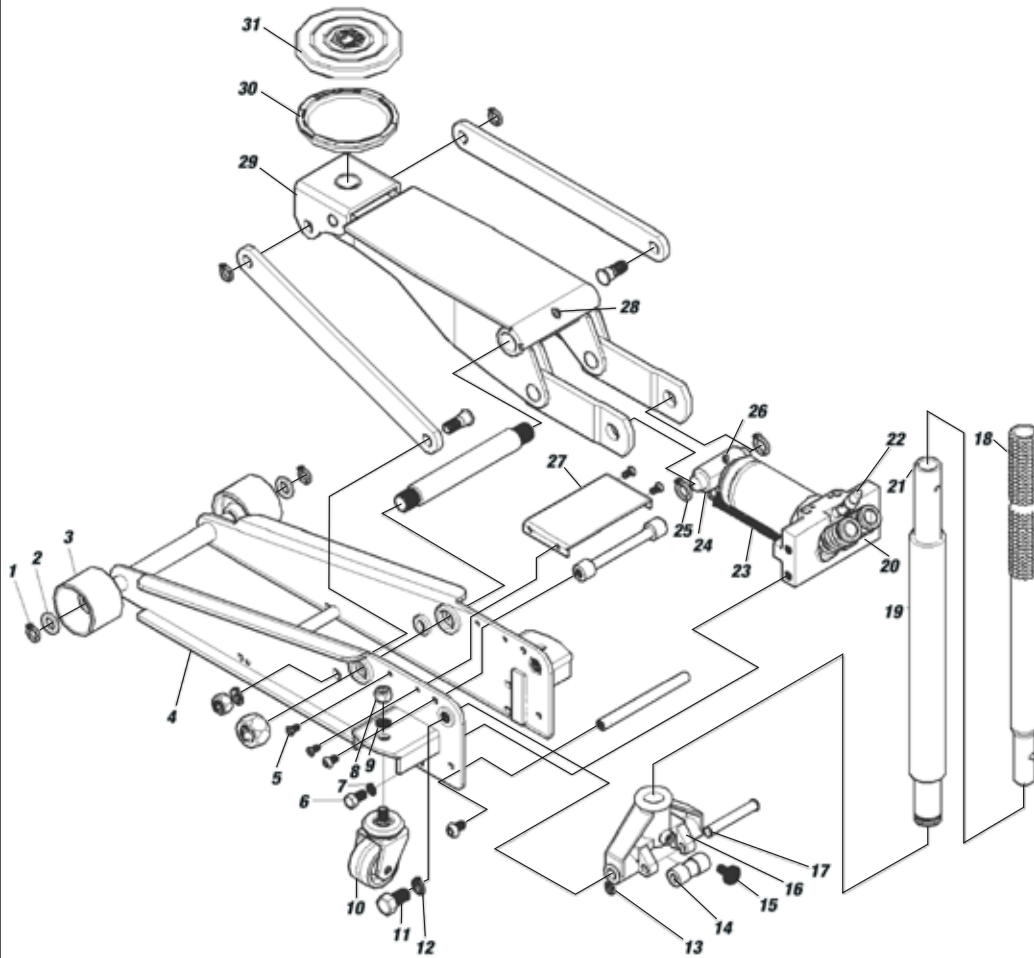
NOTE: Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Return equipment or parts to Matco Tools, or an authorized service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect.

If you have any questions about warranty service, please write to Matco Tools, Stow, OH 44224. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

PROBLEM					SOLUTION
Jack will not lift load or leaks down excessively	Jack will not lift to its full height	Jack will not lower completely	Jack will not lift smoothly or jack feels spongy	Jack will not hold load or handle rises	
✓					The release valve is not closed. Turn the valve clockwise tightly. If this does not work, remove handle, lubricate handle receptacle and handle end, then retry.
✓	✓				Low on hydraulic fluid. Refill the jack to the correct level of hydraulic fluid. (Must be serviced by qualified service center)
✓					Pump seals or back-up ring may be defective. Clean hydraulic fluid passages, replace seals and refill hydraulic fluid. (Must be serviced by qualified service center)
	✓		✓		The hydraulic system has trapped air. Open the release valve, pump handle rapidly (10) full strokes to purge air, close release valve.
		✓			Return spring is broken or linkages are binding. Replace spring if broken. Grease pivot shaft and all lift arm linkages.
				✓	Discharge ball is not sealing hydraulic system and oil may be dirty. Manually flush hydraulic system. Open the release valve, as required, to raise and lower the lift arm. Manually raise and lower lift arm. (Must be serviced by qualified service center)

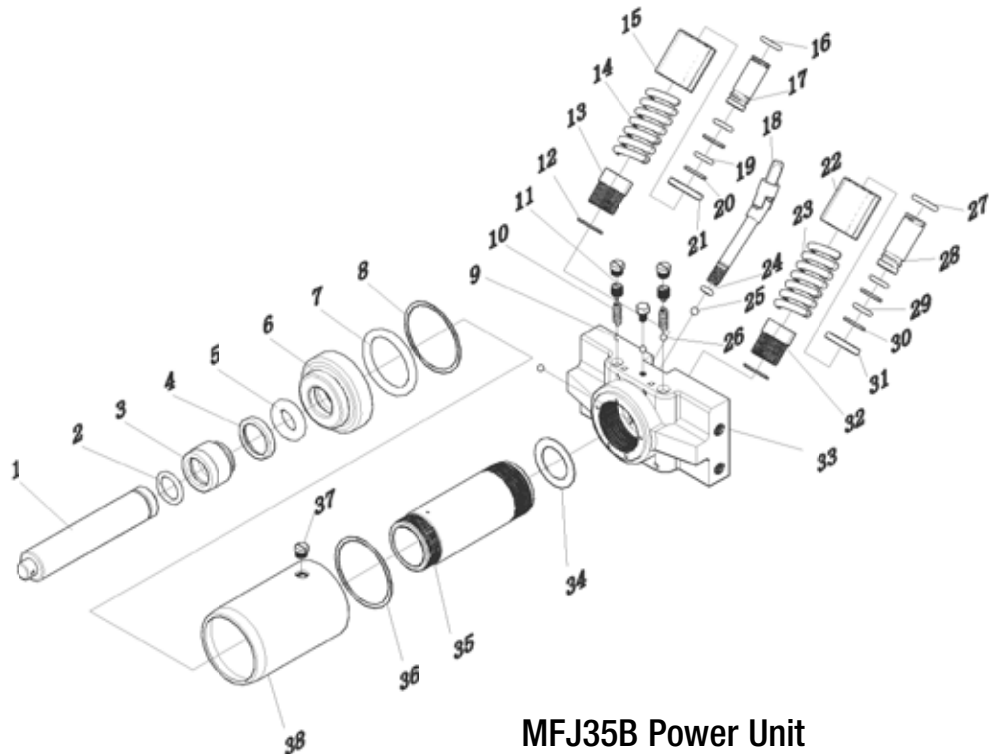
MFJ35B 3-1/2 Ton Service Jack



Index No.	Part No.	Description	Qty.
1	RS35T01	Retaining Ring	2
2	RS35T02	Washer	2
3	RS35B03	Front Wheel	2
4		Side Plate Assembly	1
5		Bolt M5 x 15	4
6		Bolt M12 x 22	4
7		Washer	4
8	RS35T08	Hex Nut M16 (Incl. #9 Washer)	2
9		Washer	2
10	RS35B10	Rear Caster Assembly	2
11	RS35B11	Yoke Retaining Bolt (Incl. #12)	2
12		Spring Washer	2
13		Washer	1
14		Roller	1
15	RS35T13	Set Screw - Handle	1
16	RS35B16	Handle Socket (Incl. #13-17)	1
17		Pull Rod	1
18	RS35T17	Handle Upper	1
19	RS35T20	Handle Bumper	1
20	RS35B20	Power Unit Assembly	1
21	RS35T15	Handle Lower	1
22	RS35T18	Universal Joint Assembly	1
23	RS35T19	Spring	2
24	RS35B24	Block Linkage (Incl. #25 Ret. Rings)	1
25		Retaining Ring	2
26		Pin A4 x 55	1
27		Cover Plate	1
28	RS35T12	Grease Fitting	1
29		Lifting Arm Assembly	1
30	RS35B30	Saddle	1
31	RS35B31	Rubber Saddle Pad	1

Only items identified by part number are available for purchase.

Index No.	Part No.	Description	Qty.
1		Ram	1
2		Retaining Ring 30	1
3		Ram Bearing	1
4	*	Gasket	1
5	*	O-Ring 31 x 4.6	1
6		Cylinder Nut	1
7	*	O-Ring 29.6 x 3.5	1
8	*	Gasket	1
9	*	Steel ball 4	1
10	*	Relief Valve Spring	2
11		Relief Valve Bolt	2
12	*	Sealed Washer	2
13		Small Pump Housing	1
14		Pump Spring	1
15	RSDC15	Dust Cover	1
16	RSRR16	Retaining Ring 15	1
17		Small Pump Piston	1
18	RS35T18	Universal Joint Assembly	1
19	*	O-Ring 10 x 2.65	2
20	*	Back-Up Washer 15 x 10.6 x 1.25	2
21		Washer	1
22	RSDC22	Dust Cover	1
23		Pump Spring	1
24	*	O-Ring	1
25	*	Steel Ball 6	1
26	*	Steel Ball 5	1
27	RSRR27	Retaining Ring 20	1
28		Big Pump Piston	1
29	*	O-Ring 15 x 2.65	2
30	*	Back-Up Washer 20 x 15.6 x 1.25	2
31		Washer	1
32		Large Pump Housing	1
33		Hydraulic Block	1
34	*	Cylinder Seal	1
35		Cylinder	1
36	*	Gasket	1
37	RSOFS37	Oil Fill Screw	1
38		Reservoir Tube	1



MFJ35B Power Unit RS35B20

* Included in Seal Kit - RS35BSK
Only items identified by part number are available for purchase.

SPECIFICATIONS

		MFJ35B
Capacité	7 000 lb	Longueur hors tous 28"
Hauteur minimum	4"	Largeur hors tous 14-1/2"
Hauteur maximum	19-1/2"	Poids à l'expédition 108 lb
Longueur de la poignée	50"	



MFJ35B

**CRIC DE SERVICE
D'UNE CAPACITÉ
DE 3-1/2 TONNES**

DESCRIPTION

Le vérin de service modèle MFJ35B est un dispositif autonome conçu uniquement pour soulever, et non pour soutenir, le poids partiel d'un véhicule. Il est constitué d'un cadre avec roues et roulettes pivotantes qui supporte un mécanisme actionnant un bras de levage pivotant équipé d'une chaise. Il est conçu pour être utilisé par un professionnel de la mécanique automobile.



VÉRIFICATION

Une vérification visuelle devrait être faite avant chaque utilisation du cric utilitaire, pour s'assurer qu'il n'y ait pas de conditions anormales comme des dommages, pièces manquantes ou desserrées. Chaque cric utilitaire doit être vérifié immédiatement, par un employé d'un centre de service du fabricant, si accidentellement le produit a subi une charge excessive ou un choc. Tout cric utilitaire qui paraît endommagé de quelque façon, qui semble trop usé ou qui fonctionne de manière anormale **DOIT ÊTRE RETIRÉ DU SERVICE**, jusqu'à ce que les réparations nécessaires aient été effectuées à un centre de service reconnu par le fabricant. Il est recommandé qu'une vérification annuelle du cric utilitaire soit effectuée par un employé d'un centre de service reconnu par le fabricant, afin de remplacer toutes pièces défectueuses, autocollants ou étiquettes de mise en garde par des pièces de remplacement spécifiées par le fabricant. Une liste des centres de service reconnus est disponible auprès du fabricant.

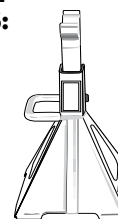
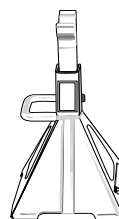
Une liste des installations de réparation autorisées est disponible auprès du fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ ET PRÉVENIR LES BLESSURES:

Utilisez ce cric utilitaire pour des besoins de levage **SEULEMENT**

Supportez toujours le véhicule à l'aide de supports pour véhicules



⚠ AVERTISSEMENT



CECI EST UN MÉCANISME DE LEVAGE SEULEMENT. NE BOUGEZ, NI NE TRANSPORTEZ LE VÉHICULE, LORSQU'IL EST MONTÉ SUR LE CRIC.

IMMÉDIATEMENT APRÈS AVOIR SOULÉVÉ LE VÉHICULE, SUPPORTEZ-LE EN UTILISANT UNE MÉTHODE APPROPRIÉE.

NE PAS SURCHARGER, LA SURCHARGE PEUT ENDOMMAGER OU PRODUIRE UN AFFAISSEMENT DU CRIC.

SOULEVEZ SEULEMENT AUX ENDROITS DU VÉHICULE, TEL QUE DÉSIGNÉS PAR LE MANUFACTURIER.

CENTREZ LA CHARGE SUR LA SELLE AVANT DE SOULEVER. DES CHARGES DÉCENTRÉES POURRAIENT CAUSER DES DOMMAGES AU CRIC, PROVOQUER UNE PERTE DE LA CHARGE, DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES OU LA MORT.

CE CRIC EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ SUR DES SURFACES DURES ET PLANES, CAPABLES DE SUPPORTER LA CHARGE. SON UTILISATION AILLEURS QUE SUR DES SURFACES DURES ET PLANES, PEUT RÉSULTER EN UNE INSTABILITÉ DU CRIC ET LA POSSIBILITÉ DE LA PERTE DE LA CHARGE.

VOUS NE DEVEZ FAIRE AUCUNE MODIFICATION AU CRIC.

LISEZ, ÉTUDIEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL DE FONCTIONNEMENT, INCLUS DANS L'EMBALLAGE DU CRIC, AVANT DE LE FAIRE FONCTIONNER. NE PAS TENIR COMPTE DE CES MISES EN GARDE POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES AU CRIC, PROVOQUER UNE PERTE DE LA CHARGE, DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES OU LA MORT.

DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

Important: Avant de procéder à toute tentative de levage de véhicules, vérifiez le manuel de service du véhicule à soulever, pour connaître les surfaces de levage recommandées.

1. Pour soulever la charge: Fermez solidement la valve de relâchement (en tournant le manche dans le sens des aiguilles d'une montre). **NE PAS TROP RESSERRER.** Placez le cric sous la charge, de façon à ce que la selle soit en contact solide et que la charge soit bien centrée pour éviter qu'elle ne glisse. Faites fonctionner le manche du cric, jusqu'à ce que la selle se rapproche de la charge. À nouveau, assurez-vous que la selle soit placée correctement. Soulevez la charge à la hauteur requise. Installez les supports pour véhicules de capacité appropriée, sous le véhicule à soulever. **NE VOUS GLISSEZ PAS SOUS LE VÉHICULE PENDANT LE LEVAGE DU VÉHICULE OU EN PLAÇANT OU EN RETIRANT LES SUPPORTS POUR VÉHICULES !** Installez les supports de véhicules aux endroits de levage du véhicule, recommandés par le fabricant, qui procureront le support requis pour le véhicule soulevé.

2. Pour abaisser la charge: Ouvrez **TRÈS LENTEMENT** la valve de relâchement (en tournant le manche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre). Lorsque la valve de relâchement est ouverte, la selle et la charge s'abaisseront. Abaissez le véhicule lentement, de façon à ne pas créer un impact trop violent sur les supports pour véhicules. Une fois les réparations complétées, soulevez le véhicule suffisamment pour dégager les supports pour véhicules. Abaissez le véhicule très lentement.

MISE EN GARDE: Assurez-vous de tenir les mains et les pieds à distance du mécanisme articulé du cric.

RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE/UTILISATEUR

Le propriétaire et/ou utilisateur doit posséder une compréhension des directives de fonctionnement et des mises en garde du fabricant, avant d'utiliser ce cric utilitaire. Le personnel impliqué dans l'utilisation de cette pièce d'équipement doit être prudent, compétent, bien entraîné et qualifié au fonctionnement sécuritaire et à l'utilisation adéquate de l'équipement, au moment de l'entretien des véhicules et de leurs composantes. On devrait insister particulièrement sur la compréhension des renseignements touchant les mises en garde. Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais, les directives du fabricant et les mises en garde devraient être lues et discutées par l'acheteur /propriétaire avec l'utilisateur dans sa langue maternelle, pour s'assurer de la bonne compréhension du contenu par l'utilisateur.

Le propriétaire et / ou l'utilisateur doit étudier et conserver les directives du fabricant, pour référence éventuelle. Relativement aux étiquettes de mises en garde et aux manuels de directives, le propriétaire et / ou l'utilisateur est responsable de s'assurer qu'ils soient maintenus lisibles et intacts. Les étiquettes de remplacement et la littérature sont disponibles auprès du fabricant.

ENTREPOSAGE ADÉQUAT

Il est conseillé d'entreposer le cric dans un endroit sec; toutes les roues doivent être en contact avec le sol sur une surface relativement rigide.

DÉPANNAGE

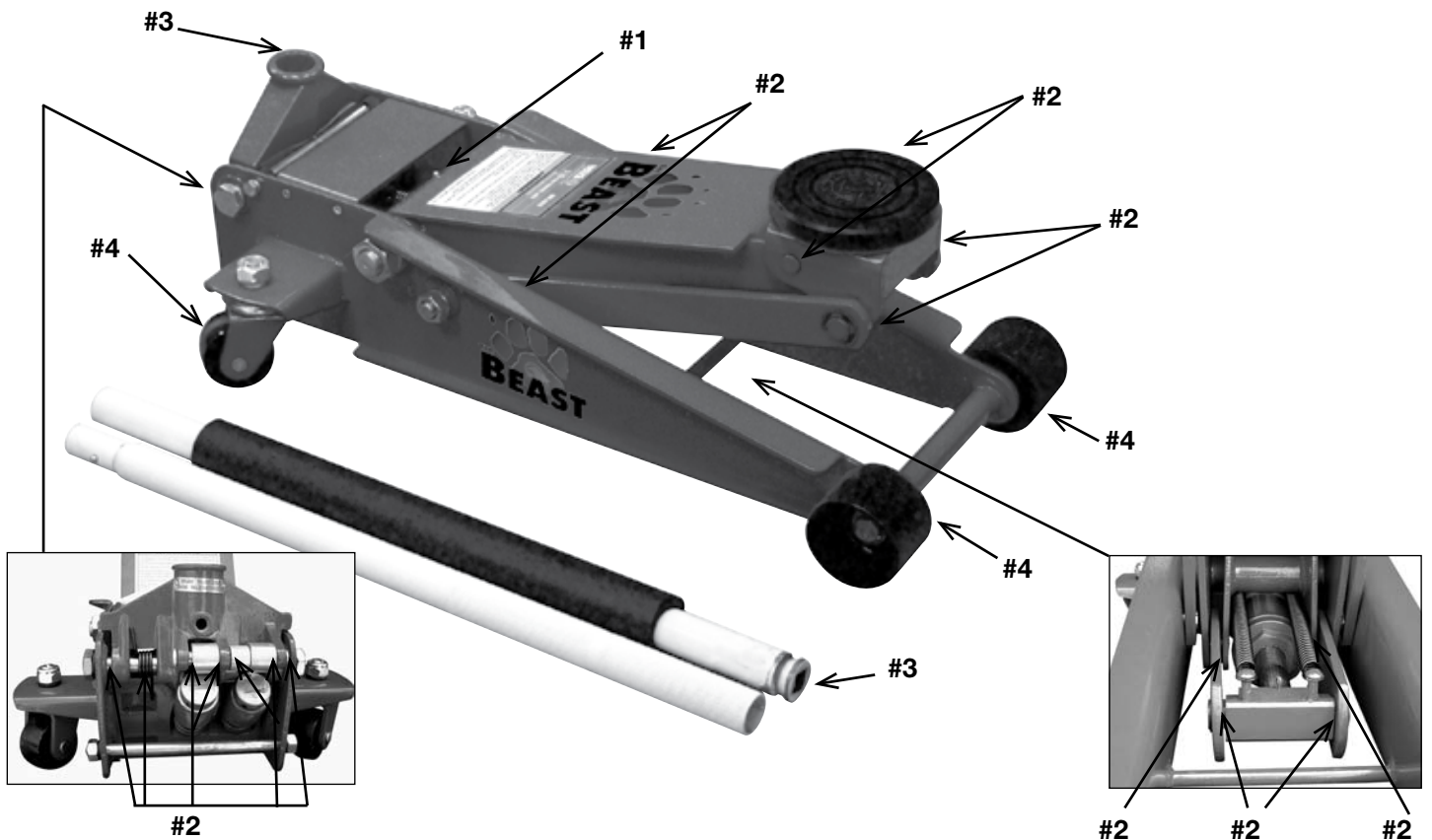
Important : Les crics de levage sont des mécanismes autonomes qui servent à soulever des charges et non à soutenir une charge partielle de véhicule. Conformément à l'article 7-4. 1.2 des normes de l'ASME-PALD 2005, portant sur le test de soutien d'une charge : « Une charge qui ne dépasse pas la capacité nominale...ne s'abaissera pas de plus 1/8 po (3,18 mm) la première minute, et ne s'abaissera pas de plus de 0,1875 po (4,76 mm) au bout de 10 minutes. » Une fuite en-deçà de cette marge est considérée normale et n'est pas considérée comme un vice de fabrication pouvant se réclamer de la garantie.

GUIDE D'ENTRETIEN DE CRIC HYDRAULIQUE

IMPORTANT : Les crics de service sont conçus pour le levage seulement; toujours soutenir la charge soulevée à l'aide de support de cric.

ENTRETIEN RÉGULIER

- Mensuellement ou selon les besoins (selon l'utilisation)
 1. En utilisant un pistolet graisseur, ajoutez de la graisse par l'embout de graissage de graisse dans l'axe de pivot du bras de levage.
(Utilisez seulement un type de graisse à usage multiple NLGI.)
 2. Lubrifiez toutes les tringleries et points de pivot.
(Utilisez de la graisse blanche de lithium en jet seulement.)
 3. Enlevez la poignée; lubrifiez le réceptacle de la poignée et son extrémité.
(Utilisez de la graisse blanche de lithium en jet seulement.)
 4. Lubrifiez les deux roulettes arrière, les roulements à billes et les deux roues avant.
(Utilisez de la graisse blanche de lithium en jet seulement.)
 5. **Resserrez toute la quincaillerie accessible.**



MFJ35B Cric de Service de 3-1/2 Tonnes de Capacité

GARANTIE

L'équipement et les outils d'usine Matco®, à l'exception des accessoires, sont garantis contre les défauts matériels ou de fabrication pendant une période de 1 an à partir de la date d'achat initiale. Nous réparerons ou remplacerons, selon notre option, n'importe quelle pièce défectueuse ou unité qui s'avère défectueuse dans le matériel ou la fabrication sous ce plan de garantie. Cette garantie ne couvre pas des dommages à l'équipement ou aux outils résultant d'une modification, de l'abus ou d'une mauvaise utilisation, et ne couvre aucunes réparations ou remplacement fait par n'importe qui d'autre que Matco ou de ses centres de services autorisés.

L'engagement précédente est la responsabilité unique de Matco Tools sous ceci ou n'importe quelle garantie implicite et dans aucunes circonstances, nous ne serons responsables de tous les dommages fortuits ou consécutifs.

Retournez les pièces et équipements à Matco Tools , ou à un centre de service autorisé, transport prépayé. Assurez-vous d'inclure votre nom et adresse, une preuve d'achat, et la description du défaut suspecté.

Si vous avez n'importe quelles questions au sujet du service de la garantie, veuillez écrire à : Matco Tools, Stow, OH 44224. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état à un autre.

REMARQUE : Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, alors la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

PROBLÈME					SOLUTION
Le cric ne soulève pas la charge ou donne lieu à des fuites excessives.	Le cric ne peut s'élever à sa pleine hauteur	Le cric ne s'abaisse pas complètement	Le cric ne s'élève pas en douceur ou le mécanisme du cric semble spongieux	Le cric ne peut maintenir la charge ou le manche s'élève	
✓					La valve de relâchement n'est pas fermée. Tournez le manche fermement dans le sens des aiguilles d'une montre.
✓	✓				Ne pas aller sous un véhicule qui n'est pas supporté que par un cric de service ou un cric à roulettes. Utiliser des chandelles de soutien. (Un centre de services qualifié doit procéder à cette opération.)
✓					Les joints de pompe et la bague d'appui sont défectueux. Nettoyer le circuit du fluide hydraulique, remplacer les joints et verser un nouveau fluide hydraulique. (Un centre de services qualifié doit procéder à cette opération.)
	✓		✓		Le système hydraulique contient de l'air. Ouvrez la valve de relâchement, activez rapidement le manche de la pompe de 10 mouvements complets, pour expulser l'air. Refermez la valve.
		✓			Le ressort de retour est brisé ou les connexions sont coincées. Remplacez le ressort s'il est brisé. Graissez l'arbre du pivot du bras de levage et huilez toutes les connexions du bras de levage.
				✓	Le robinet de décharge ne permet pas l'étanchéité du système hydraulique et l'huile est sale. Vider manuellement le système hydraulique. Ouvrir la valve de vidange tel qu'indiqué et soulever et baisser manuellement le bras de relevage. (Un centre de services qualifié doit procéder à cette opération.)

- Instrucciones de Operación • Información de Advertencia
- Revisión de Refacciones

SPECIFICATIONS

MFJ35B

Capacidad	7,000 Lbs.	Longitud global	28"
Altura mínima	4"	Anchura global	14-1/2"
Altura máxima	19-1/2"	Peso de embarque	108 Lbs.
Longitud del mango	50"		



MFJ35B

**GATO DE SERVICIO
CAPACIDAD DE
3-1/2 TONELADAS**

DESCRIPCIÓN

El gato hidráulico de servicio Modelo MFJ35B es un dispositivo integral diseñado para elevar, mas no para sostener parcialmente la carga vehicular. Consiste de un armazón con ruedas y rodamientos giratorios que acciona como un brazo elevador de pivote y equipado con un soporte. Fue diseñado para el uso de mecánicos automotrices profesionales.



¡IMPORTANTE!
ANTES DE USAR ESTE GATO:

VERIFICACIÓN

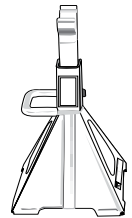
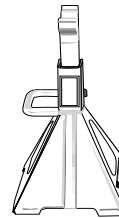
Debe hacer una verificación visual, antes de utilizar el gato utilitario y así asegúrese que no haya condiciones anormales tales como daños o piezas faltantes o flojas. Cada uno de los gatos debe estar verificado inmediatamente, por un encargado de un centro del servicio del fabricante, si accidentalmente el producto ha sufrido una carga excesiva o un choque. Cualquier gato que parezca dañado o demasiado gastado, de alguna manera, o que funcione de manera anormal DEBE SER RETIRADO DEL SERVICIO, hasta que las reparaciones necesarias sean realizadas en un centro reconocido de servicio por el fabricante. Recomendamos hacer una verificación anual del gato y sea realizada por un encargado de un centro de servicio reconocido por el fabricante, para reemplazar las piezas defectuosas, las calcomanías o etiquetas de advertencia con las piezas especificadas del fabricante. Una lista de los centros de servicio reconocidos está disponible con el fabricante. El fabricante tiene a su disposición una lista de los talleres de reparación autorizados.

! ADVERTENCIA

PARA SU SEGURIDAD E IMPEDIR LESIONES:

Utilice este gato utilitario SOLAMENTE para necesidades de levantamiento.

Soporte siempre el vehículo con los soportes para vehículos.



! ADVERTENCIA



ESTE ES SOLAMENTE UN MECANISMO DE LEVANTAMIENTO. NO MUEVA, NI TRANSPORTE EL VEHÍCULO, CUANDO ESTÉ MONTADO SOBRE EL GATO. INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE HABER LEVANTADO EL VEHÍCULO, SOSTENGALO UTILIZANDO MÉTODOS APROPIADOS.

¡ NO SOBRECARGUE ! UNA SOBRECARGA PUEDE CAUSAR DAÑO AL GATO O PROVOCAR QUE FALLE.

LEVANTE DE VEHÍCULO SOLAMENTE EN LOS LUGARES DISEÑADOS POR EL FABRICANTE.

CENTRE LA CARGA SOBRE EL ASIENTO, ANTES DE LEVANTARLA. CARGAS DESCENTRADAS PUEDEN CAUSAR DAÑOS AL GATO, PROVOCAR UNA PÉRDIDA DE LA CARGA, DAÑOS MATERIALES, LESIONES O LA MUERTE.

ESTE GATO ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTILIZADO SOLAMENTE SOBRE SUPERFICIES DURAS Y PLANAS, QUE PUEDAN SOSTENER LA CARGA. AL UTILIZARLO EN OTROS LUGARES QUE NO SEAN SUPERFICIES DURAS, PUEDE PROVOCAR LA INESTABILIDAD DEL GATO Y EL FALLO DE SU CARGA.

NUNCA HAGA MODIFICACIONES O ADAPTACIONES SOBRE EL GATO.

LEA, ESTUDIE Y COMPRENDA EL MANUAL DE FUNCIONAMIENTO INCLUIDO DENTRO DEL EMBALAJE DEL GATO, ANTES DE UTILIZARLO. YA QUE AL NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE CAUSAR UNA PÉRDIDA DE LA CARGA, PROVOCAR DAÑOS AL GATO Y/O DAÑOS MATERIALES, LESIONES O LA MUERTE.

Copyright © Professional Tool Products, 2007

Todos los derechos reservados

INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

Importante: Antes de intentar cualquier levantamiento de vehículos, verifique el manual de servicio del vehículo al levantar, para conocer las superficies de levantamiento recomendadas.

1. Para levantar la carga: Cierre firmemente la válvula de aflojamiento (girando el mango en el sentido del reloj). **NO LA APRIETE DEMASIADO.** Coloque el gato debajo de la carga, de tal manera que el asiento establezca un contacto sólido y que la carga esté bien centrada, para impedir un deslizamiento. Haga funcionar el mango del gato, hasta que el asiento se acerque a la carga. Otra vez, asegúrese de que el asiento esté colocado correctamente. Levante la carga a la altura deseada. Instale los soportes para vehículos de una capacidad apropiada, debajo del vehículo al levantar. **¡ NO SE DESLICE UD. DEBAJO DEL VEHÍCULO DURANTE EL LEVANTAMIENTO DEL VEHÍCULO O AL COLOCAR O QUITAR LOS SOPORTES PARA VEHÍCULOS !** Instale los soportes para vehículos en los lugares para el levantamiento recomendados por el fabricante, quién proporcionará el soporte requerido para el vehículo levantado.

2. Para bajar la carga: Abra **LENTAMENTE** la válvula de aflojamiento (girando el mango en el sentido contrario del reloj). Cuando la válvula de aflojamiento esté abierta, el asiento y la carga se bajarán. Baje el vehículo lentamente, de tal manera para no provocar un impacto demasiado excesivo sobre los soportes para vehículos. Cuando las reparaciones estén terminadas, levante el vehículo suficientemente para soltar los soportes para vehículos. Baje el vehículo lentamente.

ADVERTENCIA: Asegúrese de mantener las manos y los pies lejos del mecanismo articulado del gato.

RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO / USUARIO

El propietario y/o usuario debe comprender las instrucciones del funcionamiento y de las advertencias del fabricante, antes de utilizar este gato utilitario profesional. Los empleados implicados en la utilización de este aparato deben ser prudentes, competentes y bien calificados de acuerdo con un funcionamiento seguro y la utilización adecuada del aparato, cuando los utilicen para dar mantenimiento a los vehículos y los componentes. Debemos insistir particularmente en que la información para las advertencias sea bien comprendida. Si el usuario no habla el idioma inglés con soltura, las instrucciones y las advertencias del fabricante deben ser leídas y explicadas por el comprador / propietario al usuario en su idioma materno y así asegurarse que el usuario haya comprendido el contenido.

El propietario y/o usuario debe estudiar y conservar las instrucciones del fabricante, para consultas futuras. El propietario y/o usuario es responsable de asegurarse que las etiquetas de advertencia y los manuales de instrucciones estén conservados legiblemente e intactos. Las etiquetas de reemplazo y la documentación están disponibles con el fabricante.

ALMACENAMIENTO ADECUADO

Se recomienda almacenar el gato en un lugar seco en una superficie relativamente nivelada con las llantas sobre el suelo.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS

Importante: Los gatos de servicio son aparatos de construcción integral utilizados para levantar, y no sostener, una carga parcial vehicular. De acuerdo con el estándar ASME-PALD 2005, sección 7-4.1.2 de Prueba de Sostenimiento de Carga: "Una carga no menos de la capacidad nominal... no bajará más de 1/8 pulgadas (3.18 mm) durante el primer minuto, ni un total de .1875 pulgada (4.76 mm) durante 10 minutos. Se considera que el escurrimiento hacia abajo que ocurre dentro de este rango forma parte de la operación normal y NO es ningún defecto cubierto por garantía.

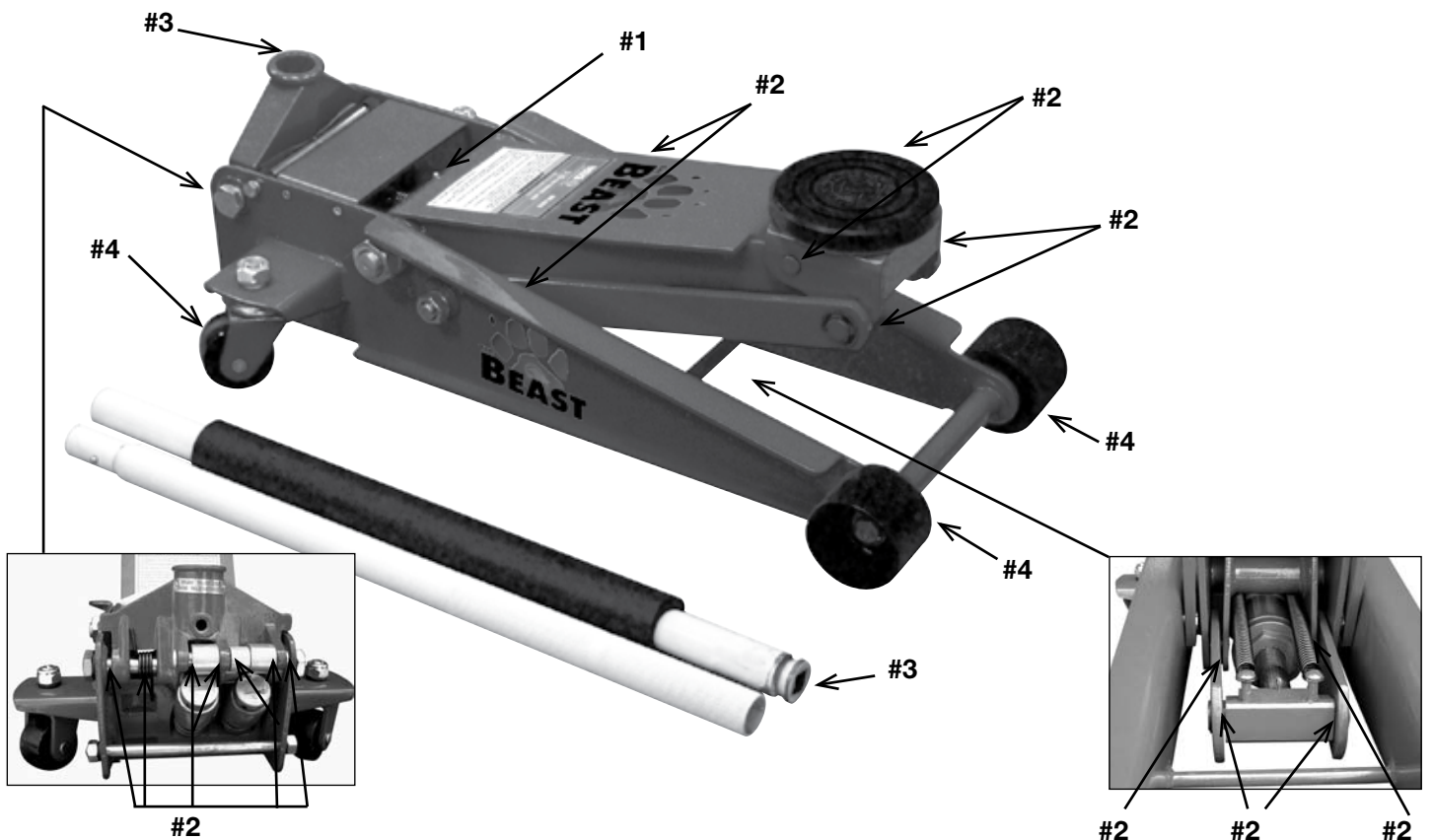
GUÍA DE MANTENIMIENTO DEL GATO HIDRÁULICO

IMPORTANTE: Los gatos de servicio están diseñados para propósitos de levantamiento solamente; siempre sostenga la carga elevada con la base de gato.

MANTENIMIENTO REGULAR

• **Mensualmente o según sea necesario (dependiendo del uso)**

1. Usando una pistola engrasadora, agrega grasa a la graseira en el eje de pivote del brazo de levantamiento.
(Use una grasa multi-uso tipo NLGI solamente.)
2. Lubrique todas las vinculaciones y puntos de pivote.
(Use grasa blanca de litio para atomización solamente.)
3. Quite el mango; lubrique el recipiente del mango y la punta del mango.
(Use grasa blanca de litio para atomización solamente.)
4. Lubrique ambas rodajas posteriores, cojinetes, y ambas ruedas delanteras.
(Use grasa blanca de litio para atomización solamente.)
5. **Apriete toda la ferretería accesible.**



Gato De Servicio Capacidad De 3-1/2 Toneladas

GARANTÍA

El equipo de taller y las herramientas de Matco®, con la exclusión de los accesorios, están garantizados contra defectos y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de compra original. Nosotros repararemos o repondremos, a nuestra opción, cualquier pieza o unidad que demuestra ser defectuosa en cuanto a material o mano de obra dentro de este plan de garantía. Esta garantía no cubre los daños a equipo o a herramientas provenientes de alguna alteración, maltrato, uso indebido, y no cubre las reparaciones ni reposiciones hechas por cualquier centro que no sea Matco o alguno de sus centros de servicio autorizados.

La obligación anterior es la única responsabilidad de Matco bajo ésta o cualquier garantía implicada, y bajo ninguna circunstancia, seremos nosotros responsables por cualquier daño incidental ni consecuencial.

NOTA: Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni consecuenciales, de manera que la limitación o exclusión puede no aplicarse a usted.

Devuelva el equipo o las partes a Matco Tools, o a un centro de servicio autorizado, con el flete prepagado. Asegúrese de incluir su nombre y dirección, la comprobación de la fecha de compra, y la descripción del defecto sospechado.

Si usted tiene cualquier duda acerca del servicio de garantía, escriba por favor a Matco Tools, Stow, OH 44224. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted también podría contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado.

PROBLEMA					SOLUCIÓN
El gato no levantará la carga o tiene escurrimiento hacia abajo excesivo	El gato no puede levantar a la altura completa	El gato no se baja completamente	El gato no levanta suavemente o el mecanismo del gato aparece esponjoso	El gato no puede mantener la carga y el mango se levanta	
✓					La válvula de aflojamiento no está cerrada. Gire el mango firmemente en el sentido del reloj.
✓	✓				No se pare debajo de ningún vehículo que sólo está apoyado por tranvía/soportes de servicio del vehículo para uso con gato. (Se debe recibir el mantenimiento por un centro de servicio calificado).
✓					Son defectuosos los cierres de bomba y el anillo de respaldo. Limpie los trayectos del aceite hidráulico, reemplace los cierres y reponga el aceite hidráulico. (Se debe recibir el mantenimiento por un centro de servicio calificado).
	✓		✓		El sistema hidráulico contiene aire. Abra la válvula de aflojamiento, active rápidamente el mango de la bomba con 4 movimientos completos, para expulsar el aire. Cierre la válvula.
		✓			El resorte de vuelta está quebrado o las conexiones están atascadas. Reemplace el resorte, si es necesario. Engrase el eje del pivote del brazo de levantamiento y aceite todas las conexiones del brazo de levantamiento.
				✓	La pelota de descarga no está sellando el sistema hidráulico y el aceite puede estar sucio. Inunde manualmente el sistema hidráulico. Abra la válvula de escape, como se requiere, y levante y baje manualmente el brazo levantador. (Se debe recibir el mantenimiento por un centro de servicio calificado).